Пролетареб ћэшу мөлатиа, йөкбын!

РЙА ТӘЗӘ

ОРГАНА КОММӘРК'ЭЗИЙА ПКӘ, СОВЕТА ТӘWРӘБЛЫНД У СОВЕТА МИНИСТРЕД РӘСС ӘРМӘНИСТАНЕ
ЪӘЙ ӘЩӘЪ ӘРЧЙЪ ӘЧЙ ЪӘЪЪӘЙӘЙЪ, СЪӘЪЙЩЪ ӘЧЙ ЪӘЪЧЙЪӘЪЪ ЪӘЧЪӘЪ ЪЙ
ЪРЪЪӘЪЪӘЪЪ ЪЪЧЪӘЪ
„РЙА ТАЗА" ОРГАН ЦК КПА. ВЕРХОВНОГО СОВЕТА И СОВЕТА МИНИСТРОВ АРМ. ССР

№ 30 (1466) | Лэ'д, 14-е апреле сала 1963 | Qимат 2 капек

ГАЗИЕД ПАРТИАЕЙӘ ШӘР'ВАНИЕ

Wалате совета — Wат'эне мэйи р'эягии wакн ћар йэк қаси қәwата хwэ бьхэбъз р'ож бъ р'ож әйа пешща дьҳэ, тӘл дьда у қәwлэмэнд дьбэ. Ван р'ожед бэрн э'йда 1—е Майе лэща соснализие wалетда тӘмрah' бүйъ. ћэр хабатванк дьша'динэ бэрше хwэ бэр wат'эн, бэр цмаэ'те, бэр партиае бъ сэрфийэн бьқдина. шидэрэща ѕwэйа хабатеда дэранитйа хабате дйа бльидьз. мэйлэ у р'езервед хwэ бъ к'әрдэри бьда хабате у пешданнеде слда ћ'әвтсалиейэ пешща жъ wӘ'дэ зутър у зеда бьқдина.

Газиед Коммәрк'эзийа ПКТ'С бона 1—е Майе, кӘ чанд р'ож пешда пресседа ћатнэ нашьрқыне у ћэрчар қӘлбед дьнйае в'әрчаз дьдьн, жъ әлие хабатванед Әрмэнистана Советнеда, бса чwа жъ әлие т'эмамийа цмаэ'та советнеда бъ ћ'бб у ћ'ъкмарқыжэ мэлыка ћатнэ қабулкырые. т'әрдэкэ т'әэ дэнэ хабата мэрьвед советнейэ ә'франзэр. Газиед партиаебэ шэр'вэниеда нет у мэрэме бъ миционна мэрьвэ ћатнэ дьнэркырые. Партиа иро wи мэрэме цмаэ'та советне динэр дьҳэ, wакн ә'дэлйе хwэй кьи, цмаэ'тед ћ'эму wалатэр'э т'фәдэраййа интернасионалне дйа мэћ'камкьи, бәрк' шэр'вэние бьқьи бона бъ әчьхи мнасәркырьиз планиа чекырьна мохлуүатйа комунистие.

Хабатванед Т'фәэа Советие! Т'эмамийа қәwата хwэ бьдна хабате бона қәдандьна Програма ПКТ'С, қроред әбр'эт'а партиеэз 22—а!

Пешда, бәрбь әлт'әдарийа комунизм!

Мэрьвед советне завода у фабриказа, ъ сәр чекырьна, дошта у фермед колхоз у совхозэда к'әлтае нява шэр'вэнийа ћ'эмцмаэ'тие у қәwата хwэ ћаћеешьиьз бона мнасәркырьиз ћэр пешданнеке партиае у ћ'ъкөмэте.

Партиа гази хабатванед ћ'эму wалата дька. wакн йактийа кырьиед хwэ мэћ'кам кьи дъ wе шэр'вэниеда, йа кӘ дьлэ бона д'алйе. демократзае у сосиализме. Партиа у цмаэ'та ма сьлэва братие дьдьна хабатванед ћ'эму wалатед сосиалистие, у бса жъ бъ дьл wаћ ћ'эму цмаэ'та слав дькьи, ед кӘ мқабьли империализме у шер', бона аэййе у сәрбастие ,аг'ьрийа хwэйа цэмалдар шэр'вание дьқьи. Шэр'ваниёа бса партиаед комунистие у п'ала т'ашкилйьки у сәроканне ле дьқьи, ед кӘ бъ силћ'а дьйледа ћәра зор у ћара р'аста ва — Әлме марк'с—ленинеэз ћатьма силћ'кырые у бьл бәйраqа интернасионализма пролетареда бүно йэк.

Бра бьқи марк'сизм—ленинизм—бәме р'еволйусиони мазьк, силћ'а хабатванед т'эмамийа ћьмлеэй идеаледа зор!

Цмаэ'та советне, кӘ бъ wи бәме зорва ћатйа силћ'кырые, дь шэр'ваниёа мқабьли дьжьмьед wалате мэда ґйнштэ ат'идарнед нөбинайи, бона дйа гӘлвадан у пешдабрйна Wат'эне ма хабата э'фат дька у иро сәрбаст әбайе комунизмейи мэзьи чедька.

Комунизм бъ хабата милионна гө чекырьне Партиа мэрьвед советие ћиндька.

ПЛАНА НИВСАЛИЕ ЗЕДӘЋАТӘ ҚӘДАНДЬНЕ

Ћ'әйwанәтхwәйкьред колхоза гӧндае Ћализоре (сәрwертййа Горисейэ дэранине) 93 сентнер гоште баш т'эслими дәwлэте кьрьи, е кӧ бъ се сентнера жь плана нивсалиеда э'wльи зедэтьра.

Ћализорйа қрар кьрьнэ пешданина фротана гоштэ сәлөwахте к'ӧтасйа семәћйа дӧдада бьқдиньи.

Р'ЕСПУБЛИКАЕ ПЛАНА ФРОТАНА ГОШТ, ШИР У ЋЕКАИЭ СЕМӘЊИЕ ҚӘДАНД

Колхоз у совхозед сәрwертиед р'еспубликаейэ дэранине у бса жи колхозэнна, чwа сәрwертйа статистикиейа мәрк'эзие, йа р'эх Совета Министред РӘСС Әрмэнистане э'лам дьқэ, ћ'эта 1-е апреле плана семәйие йа гоште кӧ дьфрошнэ дәwлэте зедэ қәданьи. 46 ћ'эзар 721 сентнер гошт т'эслими стансиаед эәхирқырьне кьрьиэ, е кӧ бэрамбэри 106,9 сәлэфе планейа.

13 сәрwертиед дэранине планед хwэ зедэ қәдандьна. Малнабунед сәрwертйа Шамшадинйе дйа бәрбьн'эйэ. Әwана плана фротана гошт бъ 82,6 сәлэфа зедэ қәдандьна, малнабунед Степ'ананване — бъ 66,9 сәлэфа, ед Нойемберйане — бъ 39,1 сәлэфа.

Ћ'әвт сәрwертиед дэранине пешданнед хwэ ћаqадандьна. Сәрwертйа Мет'рие плана фротана гошта семәйие бъ 36,7 сәлэфа, йа Ноктемберйане — бъ 56,7, йа Аштараке — бъ 59 сәлэфа қәдандьна.

Колхоза у совхоза плана семәйие — йа шире кӧ дьфрошнэ дәwлэте — бъ 100,1 сәлэфа қәдандьна. 300 ћ'эзар сентнери зедәтьр шир т'эслими стансиаед эәхирқырье кьрьна.

Плана ћекед кӧ дьфрошнэ дәwлэте жи зедэ ћатйэ қәдандьне. 16 милион ћекн зедэтьр т'эслими стансиаед эәхирқырье кьрьна у план бъ 9,2 сәлэфа зедэ ћатйэ қәдандьне. Т'эне сәрwертиед Сәрwертйа, Аштараке у Сисианейэ дэранине пешданнеед хwэ ћаqадандьна. Сәрwертиед Красноселэке, Степ'ананване, Мет'рие, Севане у Шамшадинейэ дэранине ґйнштьна достанинед ћэра бльид.

(ӘЭТ')

Ләща бәримайе бьднә гӧмрәћ'кьрьне

ГАЗИЕД Р'ӧЊ'ДАРҚЬРЬНЕ

Газиед Коммәрк'эзийа Партиа Комунистиейэ Т'фәэа Советиейэ 1—е Майе п'әлә у хабатванед завода Ереванейэ п'әрэхиред автоайэ инженерие—техниие бъ шабуњэкэ мэзьи қәбуд қьрьи.

—Газиед р'ӧЊ'дарқьрьненэ,— п'ялед дастечане wа дьбежьи.

Ван р'ожа колектиқэ заводе дорғӧћастьна бәримайеда сәкиниб. Чэнд р'ожа пешда дэзге э'wльи, е кӧ п'яред авторе МАЗ—200 ћазьр дьқэ, цwиwар кьрьи. Ћ'этани 1—е майе 15 дэзгед бса жи wедэре бенэ цwиwаркырье.

Колектива дастчехане планэ семәйийа дәрбазьйе бъ 103,2 сәлэфа қәдандийэ. Ћ'эму сеx у цwидәрщед хабатеда дьцэ'диньи, wакн бъ дэстаниред башва бәрбь э'йда т'фәдарийа ћабатванайэ орт'эмлатие бьқьи.

БЬ Р'ЯА ПЕШДАЧУЙИНЕ

Хабатнед сех у дорғӧћастьнед завода Ереванейэ электротехнике Газиед Коммәрк'эзийа ПКТ'С, 1-е Майе бъ шабуњэкэ мэзьи қәбуд кьрьи.

Сала ћ'эвтсалиейэ пенща wанр'э буйа сала пешдачуйине. Р'эстэ, wакн дьрек заводе планед дорғинне ћәдьрәдәнд. зе жъ мэћэ йан, вареда ћ'эл ћата гӧћастьи. Гәдэк р'эзерведе ћӧидәр' ћатнэ хабтандьне, чэнд сех у цwидәрщэ ћатнэ фрәкьрые. Плана семәйийа э'wльи бъ 105 сәлэфа ћатйа қәдандьне. Бәрдана ћ'эжока бъ 13 сәлэфа зедэ буйа. —Әм гәрәке гәлак тьшт бьқьи.— инженере сәрэкэ Пу. Ар'устамйан гота мқаладэре ӘЭТ'—е. Исал плана дәранине ћьмбри сала 1962—а wэкэ нәрекэже зедэ буйа. Зутъркэже сеха п'ел'ьандьне wе бьгӧћезэ корпуса т'эзэчекрин. Ћна гӧћастокээ ъьширкырийа 80 метри ведэре те монтажкырье у ћ'этани 1—е майе wе бе цwиwаркырье. Әв гӧћастока ке қийатэ жь, қате йэкэ бьгӧћезэ қате сьсйа, Ковнебера қәйтэйи жи те цwиwаркырье, дэзгед сехэ мэнгэнакырье тенэ вагӧћастье.

Жъ плана чар мэћа дэр чэнд ћ'эзэр электроћ'эжока бэрдьи! Ай колектива ма вэи р'ожа бона чь цwар'эване йэкэ.

БЬ БӘЙРАQА ЛӘЩА БӘРИ МАЙЕ

Кировакан (ӘЭТ').— Хәбатчиед сонайа к'имиае! Зу зораед т'әзэ чекьи у бьдна хәбтандьне! Дэранина қийатед синт'етика т'әзэ бьдна зедэкырье, дйа зэ'ф қийатхwәлийа мэдэ ґйнштэ бьдьи! Әне Газийа Коммәрк'эзийа ПКТ'С навв дастчеханед бажера к'имиаеда ћ'бба хәбатейэ т'әзэ пешда анийб.

Колективед комбината к'имиаейэ сәр наве Ал. Мйасникйан у завода т'елед ћэвьрмьша нәт'эбийэти бь ачьхиед хәбатейэ бәрбьн'э'ява бәрбь э'йда 1—е Майе дьбьи. Колективед сехед комбинатейэ хәбата комунистиейэ №1, сианамидае, карбиде у ед майин пешданина дәћ р'ожед апреле нава 8 р'ожада қәдандьна у бәрр'а бь дәћа тонна к'имикат, қийатхwәлийа мәдэ ґйнштэ у қийатед синт'етик дәнэ wэлет.

Ћэвьрмьшчекь ћәрр'ӧ эк плане дәр бь чапэкэ мэзьи т'елед ћэвьрмьше нәт'әбийэти дьдьи. Әwана шэр'вание дькьи, wакн плана мэћа апреле пенщ р'ожа жь wэ'дэ зутър бьқдиньи.

420 СЕНТНЕР ЗЕДӘ

Қолхозед гӧндед Ћйувадие у Аладарае (ль нәћ'ийа Мет'рие) плана фротана широ ћьмбри сала бар 420 сентнер шир зедэ фротнэ дәwлэте.

(ӘЭТ')

Пырс, к'ижанава гәрәке мьжулбьн

Гбнде Ь'эко нэй'ийа Т'алинеда гбндэки эя'ешайя мэлыа. Аьайед э'экчекьри, ишқа лампед Илйич мэрийэ'э галэк тьшти дьбежьи, ша'дэтийа же йэке дьдьи, жэки гбнди шена, жэки бйалиед же бь а'мре ша у бахтэчайра дьжин. У р'астие жи бэигэе гбнде Ь'эко бь шэрэжеа Ьатйа гбнастье, к'е кб 20 сал пешда жи дитьбо, иро ькьара нас бька.

Дьчи гбнд. Ада мак'т'эба гбнд (Ь'эта дэрсхана нойа), клуб у к'т'ебхана, дькан, ькьатйа дохтрие. Бэна хэбата культур—р'онайе Ьэр мэшал Ьатйа сэкьрье. Тэне ша дьби, жэки Ь'бкбмате бэна Ьэр гбндэки мэйи сэтуе у бса жи бэна ви гбнде к'брдайи жэхтаке лапи пашдамайи чьдас мэшал хэрцэ кьрьиэ, йб эж бь бйалиед хэ'эна пешда Ьэр'э у гбнде.

Сьбе шэбаре. жэхте дэстьбэ р'эжа гбнде сосиалистийи кьобеле дьбэ. дьбиир жэки чэчад жь Ьэр чар алие гбнд зэр'э qалфа—qалфа дэртеи, галстуед сор стбйдэ, к'т'ебед жана бьи мьлада бэр'эбьи, мак'т'эбе дьлээнийи.

Бйалиед гбнде Ь'эко эуэд жи ээк бэгькрьиэ, гава сьбе эу зэр'ед хэ'э жь хэжа ширы р'адькьрьи. дэре шьвэнтье у гавантие дьдэнэ дэсте жан у дьшаньбо бэр пеэ у дежеэ.

Эангье а'жьи педаг'эна: дэстьбэ дэрса дьбэ. Дьжи Ь'бндэр', дэрсхана шэшала дэрса урьсийэ, дэредаре щер'бэнди — Эфо Сламаков дэстьбэ дэрэ. Ь'эму тьшт р'ьнда. ле а'щебмайи дьминь. жэки т'эмамийэ дэрсхана т'эне кбр' дь'куньи, ори т'эна. Паше. диса дьркьари: „Э, чь ноЬа. дьдэчьма ве дэрсхана жи ори т'бнебьи". Ле йЬа а'щебмайи дьминь. жэхте дьбьи. жэки чьдас дэрсхана бьинд дьбьи. р'эqама qиза эи пер'а кем дьбэ. Тьштэки а'йина. жэки гбндэ галэк де у бэи (жь жэка Ьэнак жи комуунистьи. чэча масела. Шамле Дэигеш. Слемане Р'эсо у ед майин), qизед хэ'э нашинька мак'т'эбе. Пырсе дьди директоре мак'т'эбе (Тэйаре Э'мэр) у садре Совета гбнд (Сукое Эавал). жэки гбндэда чьдас зэр'о жь хэжэдьна борщлин дэр дьминьи, ле эжэна т'эне нэве се qиза дьдьи. Ле дарЬэqа ве бэкеда, жэки Совета гбнд. дирексия мак'т'эбе у р'эшкилэта партиае чь масела дэна хббате бэна гбндэда эакона хэжэдьна борщлэи миасэр бькьи, жэна тьштэки марийа бьда бэчаркьрьие, кб эж онцаха гэт'дэмиихэйкьрьиеб. Ава-Ьинки бепол. нет'эмьэ. бэне ви qбл. диwаре жи qальиа. бь гьлинки сфэте шне сэг'ламихэйкьрьие ль жьр надьк'эт.

Вжэте жь Ьэрдэ хббатиед ве — В. Ьакббйан у Л. Мелк'оийан дьЬрси. чьма нэтька жана дохтрие бса нэт'эмьэ? ма'ине дьгрьи, жэки мэшалед жан т'бнино. qай бежи бона т'эмьэлэе жи мэшалед бабдо лазьмьи.

Гбнде Ь'эко жэка 18 километра жь мэрк'ээа нэй'ие дура, ле гава бьхази Ьэр'и жьра, йаке жь жьр бейи мэрк'ээе, гэрэке сэре р'эсти бьхази, жэки автомашинак р'эсти тэ бе. кб Ьэр'и. Чьма автобус нахэбйа? Сэракье ивисхана нэ'ийе автоа Ьэв. С. Карапетйан ва щаль мэрийа дьда: „Ь'эта колхоза гбнде ь'эко жан чанд цие р'ейа храб чеиэжа. автобус т'б щара нача чьра". Р'эсти бежи нава ве готьиа Ьэв. Карапетйанда Ьэди Ьайэ, сэрчетрийа колхозе у Совета гбнд пьроа чекьрьиа р'эжа „эак мьжуд набьи. Ле гало ма'ин т'эне оьэ? Грфутка чуййи—натьиа автобуса дьиЬер'и. Бар нае гбнде Ь'эко ивисиьо. жэки автобус р'эже дб щара гэрэке Ьэр'а гбнд у бе. ле нач'э.

Ийа. жэхте партиа у Ь'бкбмат т'б мащала наЬевшьиьи. жэки мэрьвед сээтте дйа ша у бэхтоwар бькьи, р'уе бехэмийа чанд хббатийада шма'эа гбндэки чатьнайа дьгьшиэ.

Комшбхблкра Совета наЬ'ийа Т'алине. Совета гбнд у сэрчетрийа колхоза гбнде Ь'эко, т'эшкилэта партиаеВ э'ьльки гэрэке чэча лазьмэ жан пьроед жэротгина мьжулбьи у мэрьже кб алие сафикьрьиа жан пьрсада бехэмие у. бешайдарие дькьи. гэрэке гаси бар шабдарие кьи.

Э'. ХОДО

(Мьq. майи мэхсуе)

Африка Ь'ьшйар дьбэ

Жь 15—а Ь'этани 22—е апреле сала 1958—а п'аЙг'эхте р'еспублика Гвиае—Ак'радеда бу конференсе жьлатед африкайя сэрбэст. Конференсе колонилизм бэрк' да гбнак'эрьиэ у qрэр кьр, жэки Ьэр сал 15—е апреле бьдиэ к'ьше чэча р'эжа эседарийа Африкае, Ь'этани сала 1950—и бь формали чар дэжлатед Африкае—Ет'бпиа. Либерйа, Мсьр, Т'фада Шонуб—Африкае эзабун, Сала 1951—е колоиина Итализайа бае—Либериае сэрбэсти дэст эни, сала 1956—а Судан, Марокко, Т'унис Ьатйа эзакьрьие; сала 1957-а колоиина Англиае К'эиэре зэр', кб бу р'еспублика Гвиае, ле сала 1958—а Гвиеае сэрбэстйа жэка стандьи. Хэрита Африкае т'б жэхта эжчас эу ийЬата гбнастье. чэчи кб сала Африкаеда 29 дэжлатед сэрбэст пешда Ьатьи у у йЬа жьра р'эqама дэжлатед сэрбэст Ььтйжэ 33—а.

Хббатиед ван жэлата, кб жь qайд у чидаред колоиилизме аза бунэ, шэр'ьвание дьки, жэки сэрбэстйа жэ эоЬ'кам-ейа, сэиэйа хэчйа мЬатие сэзьки, мэлЬбуна гбндэтие, культура эжа пешда бьбьи.

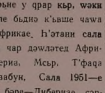
Пэй азакьрьиа Гвиаер'а, масала, бь сайа дэраиииа какао, у сэр бэза бокснта у индрозитиейа дэжлатед. Ь'эме с'ьдед сэиэйа чЬатиета т'ээа Ьатйа дэиие. Сэр ь'име плаиа пеиисалие (салед 1959—1964—а) жэлатда гэрэке 600 дэстчекаед сэиэйа свьк. к'имиае у хбрэк. чанд стаиснед электрйкие бена чекьрьие. Масалед жа диса дькарьи бииьи.

Колоиизатор Африкаеда Ьеса жь т'э'бйеа хчэ Ьэиак'ьшйа. Эиэна бона ль вьр Ь'бкбмдарййа хчэ хчэйкьи, Ь'эму тьштед Ьэиак'ьшйа. Эиэна бона ль вьр мэрьвед сээтте дйа ша у бэхтоwар бькьи, р'уе бехэмийа чанд хбататйада шма'эа гбндэки чатьнайа дьгьшиэ.

Комшбхблкра Совета наЬ'ийа Т'алине. Совета гбнд у сэрчетрийа колхоза гбнде Ь'эко, т'эшкилэта партиаеВ э'ьльки гэрэке чэча лазьмэ жан пьроед жэротгина мьжулбьи у мэрьже кб алие сафикьрьиа жан пьрсада бехэмие у. бешайдарие дькьи. гэрэке гаси бар шабдарие кьи.

Э'. ХОДО

(Мьq. майи мэхсуе)



СЬБЕ Р'ОЖА АЗАДАРИЙА АФРИКАЕИЭ

Колоиизаторед Португалиае мqаблби шмаэ'та Анголае шэр' дькьи. Вьра р'ежима колоиией Ьэра сосрот Ьайа. Ле ио р'ежима Салазэра фашистие, ио жи Ь'эбс у лагеред гьртйа ькьарьи шэр'ьвание шмаэ'та Анголае бэна сэкиандье, кб эж бона эзаЬи у сэрбэстйа хчэ дьки.

Империалистед у колоиизатора хчэ Африкаеда бона же йЬае кьрьиэ шэр'цьр'ьчьлики дэжлаиодитйа жеЬа т'ббйатие бе. Ь'эт у Ь'эсаба. Вьра бьиге Ь'эсьи. уране, металед р'эиги. иафтеЬа дэжлэиэд Ьаиде. Дьяйа капиталистиеда 90 салафе дэраиииа алмасте. 81 салафе дэраиииа кобалте. 59 салафе дэраиииа зэр', 41 салафе дэраиииа к'ром, 47 салафе дэраиииа сфэр. 36 салафе дэраиииа маргаисе Африка дьбэ.

Р'эстэ. Африка хчэйе ве Ьабуиейа, ле эж Ь'эсаб дьбэ л'эра дьиЬаеда Ьэрэ к'эсиб. Нава 500 салед Ь'бкбмдарййа колоиизаторада ль вьр т'б собэка Ь'алаидьие вениэ'ятйа у т'б заводэко машина иэйатийэ чекьрье. Ковэра Аигиаеда „Ворлд Нйуэ" бь. дьль'эсар дьиьисе: „Нава 500 салида т'б пешдьчубйи: эва жи нава шу р'е хчэда р'ежэда".

Шбхбле хчэйкьрьиа саг'ламйда шмаэ'тед Африкае Ь'алэки дйа храбдаиэ. ДарЬэqа ве йэкеда эм т'эне избатиже жи бьиьи бэсэ. ШАИ—да 750 мэрьвир'а дохтрае дьк'эва, ле Нигериаеда 88 Ь'эзер мэрьвир'а дохтрае. Африкаеда 90—95 салафе диаЬида иохиандйа. Нава т'эмамйа ва эж'е Ь'бкбмдарййа Португалиаеда лъ Мозамбике жь 6 милиои мэрьви т'эне мэрьвани хчэидьна Ьбьиьд дэст виибе. Ииа жи жолтед Африкаеда бьидэтэа халаибе. иохчэшшед шур'ь—шур'ь шаг'вдэиа.

Пэй шэр'ь Ь'эмдьиЬаййи дбдар'э мэиополистед ШАИ хчэ хьруши Африкае кьрьи у ь'ьдед экоиомйка жеЬа сэрбэстйа хчэ дэсте хчэ. Нава 15—16 салэда Африкаеда дайиед ШАИ—э капитал бь 20 qари зедс бун. Вьра бэззед эмьрк'аибаэ эсхэрие—ьоwае, бь Ь'эзэра мисиоиер, бь дэйа Ь'эред агентйед ваиа информасиои йэиэ. Бьи Ь'эрда „К'оиэкдарййа малЬббуийеда" ШАИ галэк жэлатед Африкае кьрйа бьи дэсте хчэ.

—Пэиэ хчэ Ьэбэ Африка!—Лауреате премиа Лекиииеда орг'эиизатие бэиа мэрк'ьиэ э'длае. бймдаре иегри э'йаи Уильйам Дйубуаи готйо.—ШАИ дьхчээ р'ЬЬ'е т'э бьк'ьр'э. Ле империалист дасте хчэ бэвежиэ чь мqцала жи ькьарьи шма'э'та Африкаеда эеранди, кб шэр'ьвание дька бона азайи у сэрбэстйа хчэ, биньи р'эе. Сай'эта бэтчиигбуна колоиилизме Ьатйа.

Эи qиза демк'эи ч'елэкдоша коллеги гбнде Арсге (наЬ'ийа Т'алине) Аликэ та Фотойэ. Э'ж 14—ч'елэка хчэй дьаэ у борщ Ььлдэйэ сэр хчэ. кб исал жь йэ ч'елэкаке жь илдна к'ьшйарки эедэиь 100 кг шир Ььстиио.

Р'ОЖЕ 17 ТОННА ШИР

Колхоз'у совхозед сэрчетрийа Степ'ананаиейэ дэраиине хчэйкьрьиа Ь'эйчанэтэ эЬьстане р'ьиа дэиа т'эшкилкьрьие, гбндэрийа мэлЬи дана сэр р'эст миасэркрьиа qанунед эоотехиикие у эЬье Ьане т'эк Ь'бкбии сэр эедэкьрьиа дэраиииа шир кьрйо. Нава ван мэйеа исалэ дэрбэзбуйида, Ньмбэри сала пар ви чахи дэраиина шир колхоз у совхозед сэрчетрийада эп'ещэ эедэ буйо: эиана чьдас р'ожэ жь 17 тоннайи эедэтър шир т'эслими завода Калиниисйэ поиер дьки. Ньмбэри мэйа февралье, мартеда дэраиина шиьо бь 61 тонна эедэ бу.

Колхоз у совхозед сэрчетрие мэйа мартеда 498 тонна шир т'эслими заводе кьрьи у ава йэка мqцале дьдэ колектива ве дэстчеканэ хбрэк, ижки эж планед дэраиина р'ун, поиер у Ьасьлата майин эедэ Ььдэдиио. Заводе планд семайиэ э'ильи Ь ф'ожа эу qбдаид.

П'алед заводейэ пеш: Ивиа Кэраев, Петрос Ьакобйан у гэлакед майин планед хчэ т'ьме эедэ qбдиьи у продукеиа шур'ье баш дьдьи.

Р'эде Мэме

Африкаеда пай Ьэвдэ ыалатед сэрбэстэ т'ээа пешда тен, qбйд у чидаред колоиилизме Ьурхчэш дьки, жэда дэиеэи

Т'фаиа Советие борще хчэйи интернасиоиалие дьдэдиио, у к'эмокдарййа брати дьдэ ыалатед шаЬьиа сэрбэст. бока эи экоиомйка у культура хчэйэ ыатие пешда бьбьи, ь'але шмаэ'та хчэйэ ыатериалие хчэшьиьи. Бь к'эмокдарййа Т'фаиа Советие 8 ыалатед Африкаеда 200 обйектед сэиайе, ие р'эqомеда станснаед электрйкие. идаред хчэидьна бьиьи. иохчэшхаиэ у мак'т'эб тена чекьрье. Хеижь у ииверситета сэр иаве П. Лумумбйа (с. Москвае) 'хчэидьиаеда 22 ыалатед Африкае идаред хчэидьиа Т'РСС бьиьи ыэйиндд жи Ьэи дьбьи.

Нета к'эмокдарййа Т'фаиа Советие(ганиц эчэ. жэки ож ыалатаиа иа ю'т'е эиреспублйка сэйсатие. ие бса жи йа малЬбуйие дэст бииьи. чьмки бей сэрбэстйа малЬбуйие ож ькьарьи сэрбэстйа хчэйа сэйсатие жь империалистед дэвхуи хчэйкьи.

Мэрьвед сосиете шмаэ'тед Африкае слав дьки у чанар'а эчьиее т'ээа дьжэьи иава ие шэр'ьвание, кб эи бона азайи у сэрбэстйа хчэйэ ыатие дьки.

Г. АВЕТИСЯН

ПОЭТЕ ЩМАӘ'ТЕ

(БОНА 80—САЛЛА БУЛИНА ДЕМИАН БЕДНИ)

Коммунистиеҗ ћарр'ожиiа чэтьк надада ҷатандоне, хиа эскоре р'юволiусиаеи церрекан h'сабэ докьр. Шьеред поэта р'ӧнэ р'ӧ'ст маiисдаи чаиа лоцчеэ шэр'аиие ҷiатэиа бiистоне, ць церрел эскорада у маiед бондiиада чаиа К'ламед р'еволiусиан ҷiатэиа бiистьне. Шьеред ѡи аiие цiиа'тедь ць h'ббэкэ мэзьиа ҷiатьиа ҷабулькърне.

Газета буржуазиаеи „Биржевые ведомости", ко жь массиитиа к'ламэ Демиан Бедниi эк'сшиэ'э. „Нитйа э'яркърне, ле р'ӧсти нйатйэ готьне" э'цебмаiи мэбу. Бонаиси: „Нова шан маиэдэй р'ешиа эт ҷэ h'эиу хие у жэ'ра пропагэнда болшевикие h'эдэ, ць ко ҷэлэки хэраб h'бэкӧми сар эиiэс п'ӧред мэдэ эскарие къриiа". Жь ве четэр мокарьк п'аiе поэт бьдьк. Дьжмэи бь дулэки кӧл дэрiэда h'бкӧме поэзиа шиdа хиэ мькӧр' те.

Ван ҷэ'риiа Н. С. Хрущиов гэлгь доловаи ког, шэки поэзиа Демиан Бедни жэхте салед шэ'е бажараиие щмаэ'т р'ӧh'дэр дьжор. Эйи бса эи ког, шэки бь к'ламед поэт ћьк гвардиаиэлэд сор, ћьк эскарие сор, ћьк партиэе дэиуд шер'. К'е к'ламэ Д. Бедниiа. Чаиа дда жьиа h'эдэл эз ээр'екърьк" мьиэ? Чаиа ве к'ламеда, бса эи к'ламед майиа жь алие щмаэ'теdа h'эдэлэд, дiалэта к'ьаие алг'идэриiа тьште т'ээз ӧонддэ.

Мэ'рифэта поэт бса мэзьи бу, шэки эи дьк'эта наиа дьле ћэр ӧонднки. Жэхте ѡи дэрћэда ӧонддэ дьиаеи, ль к'ӧ бе-ћастьиед р'еволiусиэ мэзьи дьбун, йаче жи жэхта дэрћэда фронтеда дьиаеи, ль к'ӧ бе миллиона ӧонднйа шьиеле ѡскарие ль шэи шэр'дькърьи, т'ьие эи дэрћэда мэхэсида дэфькърь. Демиан Беднир'э т'ьие ль ћи дьйат, кӧ бь мьисэра хиэиа h'ӧкӧми сар дьле ӧонднйаеи, хэи у хиiалед шэи бэда к'ьаие. Поэт хиэиdиеалед хиэ дьда бэиаркърьие, шэки бона хиэиае, аэйе, диiаиа щмаэ'те—тьшьтед жала бна, кӧ р'еволiусие аиийэ, на кӧ т'эк—т'ае, ле бь массайи, бь т'эиамиiа щмаэ'тева бь сэроканиiа комуниста у сьиба п'ала шэр'ваиие бькьи.

Шьеред Демиан Бедни бь ѡи ҷакэва барбьи'э'я дэк'ээьи, кӧ гэлэки h'ӧкӧми сар массаед щмаэ'те дькьи. Диiаиа идеед Партиа Комунистие, идеед Ленине мазьи дьдиiькьа ѡи. жаиа бона кьрьиед э'фэт р'ӧh'дэр дькьи. К'ламэ поэтэ „Танка—Волга" эскар р'ӧh'дэр дькьи, шэки жь танкед шкъиэ ҷиатйэ э'сэба натэрьси. Листокед шийэ сатирики сифэтэ генералед ѡвардиаваиед сиi у шьиеле дэ'ботие балу дькьр, к'ламед шийэ эиiалу бэдэтвэти у мэзьиала диiаиа щмаэ'те у хиэйкьред шеdэ аиьи дэдаиа к'ьаие. ѡи листок у к'ламэна балаdи наиа дькьи бь ӧонднйа сар эскаред ѡи дькьрьи, кӧ ћьзед хиэ ѡвэр'ьиьи у ль дьле к'эдйэра хьи, ед кӧ щэ'таие хиэ фротьбун.

Гвардиаиеиед спи', кӧ ћьзайбун бь чьтэ'ри мэбьли ие сильи'а идеиеиэ ћэр дэра балабуйи шар'ьи, жьибун бун хиэхиэ сар наве Демиан Бедни бэиаисси, йе ѡи ҷэлиi эь аие хиэиdэиаиэдэ пер'а—пер'и ћата бэлукърьие, Поэт хиэхиэ сар ѡи кьрьиед дькьиье к'э'отрсиайи дь-к'ениiа. Салед шэр'е бажараиие Демиан Бедни наиск'ораки советиейи пешиек бу, кӧ бона э'франдиеиэ хиэда р'ӧh'дэркэр бь ордена Бейраза Сора ћата р'эшкърьие.

Демие поэте советиейи эиз бса эи шэкте салед пешиеилиа э'ьлеи у р'ожед шэр'е Мэзр'энцеи Мази ћата бьистье. Щьида шьеред ѡи—ѡи салиеиса р'еволiусие у чекьрьиа социалистиеэ э'ьиси-йэ, йэкбуна лирикае у сатираеэ баше, эпоса шэ'де мэйа э'фэтьеdа. К'ьлаи, поэмеи, эпиграмеи, фельйотьи, шьеред Демиан Бедниiа лирикиеэ баи к'этьиа наеа хиэиа литературае советие. Сьлсьлэтед наиск'орайа т'ээз у т'ээз бь шэиеа ћостатйиа поэтие ћиндебьи.

Чаиа Майкаокэриа, Демиан Бедни ѡи к'эсаб дьбэ к'имдэрьки р'еалиэма социалистие наеа поэзиа мэдэ. Эйи дэрћэда чекьрьиед мэхлудэтйиа т'ээлэ щеревэиди-да стра. Дь наеа шьеред хиэиdэ к'эиэск'ардэ эйи ѡлэки р'ькд h'эжьрьиа щмаэ'те бэрьв пешиаие р'еволiусиае В. И. Ленин дайд к'ьаие. Сэдэгьи у h'элэиiйа ленинйие бока ѡи бьдуиа р'еиьи.

Э'франдиеиэ поэте советиейи э'дайда к'бб у h'эжьрьиа ѡи бэиаь партиае, барбьи щмаэ'те, талэита ѡиаь иэмалдар те хиенкьрьие. Ѡиаь дэ наеа ѡи дэкеданэ. Эйие к'эта—h'этайе бьжьи, К'ламед Демиан Бедни, чаиа Н. С. Хрущиов гот, ћьа ѡи гэлэки р'ьиd тенэ бьйистье у ш'эр'эр'а ѡрздайиа. Бэдэиэйа ѡи дь наеа ѡи дэкеданэ, кӧ эиаиа к'аи у к'ббар ш'эр'эе дэрбьзойи чэтьк тьиьиа бира р'ьиd h'ӧбари дьле ѡи ээрьеа т'ьие дькьи, ед кӧ дь эиiле чэтьиdа бона диiаиа Советие, бона азада ээрьеед хбэте, бона социализме шэр'кърьие у дь ие шэр'ваиieда алг'кърьие.

К. ГУСЕВ

К'Е БОРЩДАРИЕД ХЎЮ ЧАЮА ДЬҚӘДИНӘ?

Шэр'ваиийа хабатчиед колхоз у совхозед сэрwертийа Апаранеiэ дарвиие бона зедэкърьиа дарвиие насьлэта h'эйwанэт чьқас дьчэ гӧмрэh' дьбо. Бь сайа хэбата h'эйwанэтхwэйкърэйа башэ, wэки колхоз у совхозед сэрwертие плана фротана гошт у hекэйэ семэйиа э'ьльи жь wэда зутьр қадандьи: дэwса 1.562 сентнер гошт у 150 h'эзэр hек, кӧ бь плане hатьбу к'ьвшкърьне, 1.646 сентнер гошт у 154 h'эзэр hек фротиэ дэwлэте.

Колхозед гӧндед Бужакане, Зовуине, Саг'кашене, Шенаваие борщдариед хwэйа фротаиа hекэйэ семэйие ѡ. 130—150 салэфа қоданды, ле аиие фротана гоштда совхозед hьнаберде, Гег'адире, Элоғэзе у Апаране, колхозед К'учаке, Шамушане, Варденуе у hьнэк колхозед майиа гӧништьиа дастаиинед пеш.

Гэрэке бе тольне, wэки нэла hьнэ колхоз борщдариед хwэйа фротана насьлэта h'эйwанэт нафединьи, чаwа, мэсэла, колхозед гӧндед Мираке, Чобанмазе, Сэнгэр'е. Колхоз у совхозед сэрwертие пеиданиед фротана шир п'ак нафединьи. Бь h'эсаде I—е апреле эwана дэwса 9.988 сентнеред бь плане к'ьвшкьри, 8.354 сентнер шир фротиэ дэwлэте.

К. Аршакйан

П'ледл сеха завода Ереванейэ электротехникиейа п'ярчикьрьие Л. Ғунаййан у М. Гнкойбан педаниед хwэйа р'оже бь 105—110 салэфа дьқадиньи.

Шьклэда: Л. Ғунаййан у М. Гнкойбан wэхте хэбате.

Фото йэ А. ШРАГ'АСПАНЙАН

Бэрбь спартакиада р'еспубликаейэ 7-а у йа щмаэ'тед Т'Р'СС 3-а

Мэйа ћадэда бь h'эзэра спорг-смеиед р'еспублика мэ ше дэиат у шьрэта хиэ ншиандьи, ле жь wэна ед ћарэ бьи мэйа авгусгеда п'аiг'эхте Wэг'эне мэ — Москведа да ше наеа щеreед спортсмеиед h'эрэ ҷэиатда т'эвэ э'ядэ ѡзлеге спортиейа мэзьи бьи.

Бона бь ачьхи h'эзэри wэи мэ-щелед мэзьи бьи т'эшкьлат у ћавалиед р'еспубликаейэ спортие чь хбэте дььи?

Шьвета комитеd т'эшкьлькърьи у дэрбзакърьиа спартакиада р'еспубликаейэ 7-а у щмаэ'теd Т'Р'СС 3-а, йа кӧ 9—е апреле бь сэдэгьи йа сэдэге Совета Министред Р'СС Эрмэиистане. А. К'очиниан ћата дэрбзакърьне, ћэиа дэрћэда ваи пьрсада бьи.

Дэрћэда ше йэкеда, wэки чаиа бона спартакиадаеэ р'еспубликае у h'эиг'фаие ћазьр дьбун сэдэге шеreга т'фада ћавалги у т'эшкьлатед Р'СС Эрмэиистанейэ спорте А. Хачикйан бь э'ламэти чешда ћат.

Сэдэге шеwра т'фада бажаре Ереванейэ спорте М. Намбарэумйан у сэдэге шеwра ћавалгийа „Севанейэ" спортейэ р'эзэбьлеейэ р'еспубликие В. Нарг'ьдьнйан дэрћэдэ ваи мэщсьлэд шьроwэкърь, ед кӧ бона бь ачьхи т'эдэлэре спартакиада р'еспубликие бьбиньи тенэ миасрэкърьне.

Ћатэд дэрэкърьне, wэки спартакиада, р'еспубликие бона к'ӧмед ӡдда у сьсда 15—25-е жьйе дэрбзакьи. Ле бэиэ к'ома э'ьльи — 25—30-е жьйе. Э'ӧпо спортсмеи ше т'эиа эдиед спартакиадаеэ к'ӧ-тэсие бьи.

Комитеd т'эшкьлдэре плана бь шьайэти ѡзкърьиа спартакиадае избатькъи у спартчед конкрет ћа комиiбхлькъи Совета бажаре Ереване, министриед к'ринфрота-ле, трансспорта автомобиле у газ'ьлиихчэйкьрьие, wэки хбэтэ дбгульэрьи у хэиатькърьиа т'эиэлед спартакиадае бь т'эшкьлдэрэ дэрбзакьи.

Цвэта комитеd т'эшкьлдэриеда министре Р'СС Эрмэиистанейэ п'ончайе Ш. Симоиайи, сэдге шт'г'ОП' С. Ар'ак'елйан, сэдге комитеа Совета Министред Р'СС Эрмэиистанейэ хиэиdьиа бльиd у орг'эдэ п'ешэзэиие Г. Ћайрйан, р'екторе института Эрмэиистанейэ дэwлэтейэ физкультуре Л. К'ьлэшйан, директоре мэк'эфье э'ьиьастед щдйьа h. Шэйийан, сэдге шеwра т'фада бажаре Ленинакэиейэ спорте Н. Г'эзэрйан у ед майи ѡ'ь хбэрдэи пешда ћатьи.

К'ӧтэсие ћэе. А. К'очиниан хэбарда. Эйи дэрћэда хбэта корида башэда хбэрда у бса эи щеreэ кемасиед барбьи'э'я дэиэ к'ьвше у пьрсе ћьлдиаа ваи кемасида пешда к'ьиаид.

(АЭГ')

Дьнйа ћ'әвтийа дәрбазбуйида

ОСА МӘ У ХЊӘНДӘВАНА

Мала шекҗа блока Атлантик-ә (НАТО) П'әрзейә мазында ћарт'ыл ћәв дьлыл. тен. Ведәре ћарт'ым мцабьли әдәйе хәйнтие т'ашкил дьлыл. Ве шюре, ә-е апйнтие т'ашкил дьлыл НАТО. ле т'әвгәлед блокәкә дәжлатед империалистиећ әскарией майин, кә кбрт' чәр-а дьбекәи СЕАТО, бәрәв бйбун.

Нәне ве блокейи т'ама — „Паймана Асиа Шануб—Р'ойьлатейә — хчайкырыа ет коллектив" Ћама жә т'ашкилә СЕАТО те к'ьлнде, жәи нәне ве чьдеси фалпа. Тәне дә т'әвгалед блоке—Тайланд у Филипин дь. Асиа Шануб—Р'ойьлатедәи. Т'әвгалс блокей сьсйа—Пакистан. р'аста. малате Асиейә. ле дури ве нь-ћ'иейә. Ле дәндька блоке ШАП. Англиа. Франсиз. Австралиа у Зеландиа. Т'ама, кә ид дәжлатед Америка.

Паймана г'аскйрина СЕАТО сала 1954—а маћа сентябре п'ьйт'әхте Филипинада—Манилеада ћәтә қолькыше. ћьлбәт. нә кә бона „хчайкырма колектив". ле бь мәране агресси мәабьли шмаэ'тед Асиа Шануб—Р'ойьлате. Бәри ћәвр'әзрйлдьйй Манилае р'әрмандьлыне қачкмиз. йа кә бона йазийа жи шмаэ'та галжи фәрз бу. Сала 1954—а 21-е ййуле Жневеда ћәвр'ә.хабордәнед дарћаҗа ћьиҗуччиеда шер' ьдына сәжандьле бь эчьки к'ьта бун. Шмаэ'тед ћьиҗучие, кә мцабьли ћ'ббдмларйй Франсизйа колоние шер' дьлырн. ћчиштьла ат'тйдарие. Дәжлатед Лаосе у Камбоџайә сарбаста нейтрал ћатпә саэкырые. Территория Вйетнаме бь ва'зали балайи сар дә п'а-р'а бу. Шмаэ'та Вйетнаме п'ара Шьмаэ'теда Р'еспубликә Вйетнамейә Демокр'ие т'ашкил кьр. йа кә сар р'йе чекырые сосиализме сәкьлн. Тер'а ћатьбу дйтые сала 1956—а маћа ййуле т'амамйда ге-нетрал ћатпә Вйетнамейә бкартьлед демокр'атейә аза бена дарбазьйые. жәи бь жи шур'ьйи жалат бьбә йак.

Хбдие ван хатар'ьл ьь ћәв ћатпә жур'иалистед советийә майнр'ә т'әвайи жәхте жи р'ожед т'әриди jь. Жневе бь Шьата ат'ьрие қәрә Мәлтәда дарбаз бу у т'әвгәлйа шәве к'ьшанд. У жәхта бәрбанге дарта вәбун у ћәуз э'тамкьрые жәи вәйман ћатйа қолькыше. ћатие т'амама хчәш бу. ћ'әтави франсиза жи ша дьбун. Нә әхър шюре дь ћьиҗучие, е кә знаика галжи мәты дьда Франсиае. жер'а хенжк қат'ие ћькарбу т'ә т'ьштәки майн банийа. ћәр т'әне жә'ьled ШАП шур'ъзкрие дьгар'йан. Империалистед Америке ььйманд. Жневе дәрћаҗа сәжандьле шер' ьь ћьиҗучие ћ'әсәб кьрйи, чәжа дәрбаҗа тьран. кә гйнайьла планед жәжа сәждәэр бона шмаэ'тед Асиае бьћпә „қуле хчә. у ајна бь хчәстә у инисиатива Взшингтоне 2 маћа пашн қайилвисаред Жневе Манилеада блока дәжлатед колониал—СЕАТО ћатә т'ашкилкьрые, йа кә дьжхчә т'ькәра т'әпе чәп бьлыр'ина. дися мирс колоние дайна сар стуе шмаэ'тед ћьиҗучие у т'амамйда Асиа Шануб —Р'ойьлате.

Пашн ве йаке ве п'ара дьйаеда э'длайи у р'әһ'әтийа мцим т'ьна. Империалистед Америкае у т'фадаред жәжа алие СЕАТО—еда бе т'әwша т'әви шбхълед дәжлатед ћьиҗучиеһ сәрбаст цьбьи, шбхъла т'әв—ћәв дьклы, провакасиа т'ашкиа дьклы. Вйетнамэ Шануве бу база жәи кьрйиед ШАП—йа қьлер. ШАП ноћиит. жәи бжартьи дәрбаз бьи. Әже ном'ере жәжа Нго Дин Дием Вйетнама Шанубеда да р'ьуьштандьне. жкаред жи сәлћ'ьқр. жкар ћ'ә. офисеред хчәэ шандьна жедаре, у ајна әва ајп жк 8 сала әедатъра. жәжи әж дьшер'бине бь шур у ат'ьр шмаэ'та ве ноћ'ие бьда кәр'кьрые. Шбхъл ґ'ишта ve йаке. жәжи колонизаторед Америкае дәстпе кърын мцабьли жәт'әнћ'ьled Вйетнама Шанубе газет жа'ре у ндлды дәлә хбстандые. Ле ајна ајп ћ'әмуйәр'әз. нава ve р'әрәмеда галак бнаиле Америкаер'а э'йана. жәжи әwи шюр'е жәћ'ьштие т'әне сосрәжкә мазы ШАП—р'а ени. Ле сәрокаиед Америкае дәт дарћаҗа ve йа-кеда нафьклыр. кә дәст жь планед хчә бьк'ьнийи. Әwәнь дәлдәрсие жәжи жәх. та әw Вйетнама Шанубе бйда бьклы. әwе бса жи йда кьрыед жәайо к'ьрет мцабьли Лаосе у Камбоџае жи йда бьклы. у ж'әл у йи дәжлатиие. кә к'ьмәждарйй т'фадаред хчәйо дәне СЕАТО—да бьстнйы. Проблемед Вйетнама Шанубе" кьрыа ајва қайдар'әжа сесйа шкерә СЕАТО—а ййа. Әw бак нисйа дәдә жәжи ШАП нет ћайа т'фадаред хчә жи бька нава ви шюр'е қьлер. е кә мцабьли жәт'әнћ'ьled Вйетнама Шанубе те кьрые.

Сесйа СЕАТО пырса Лаосе жи э'ћәжкьр. Әи факта шә'дтие дьда. жәжи ШАП у дәжлатед колониало майни жәи паймана у бордцарййа чет'әжда п'ёпе дьклы. Бьй жәжи дәлә жәи әи ћайо. Ће әзр ћала 9 мәћ әжи т'ёпе. тава ШАП. Англиае у Франсиае - Жневеда деклараса 13 дәжлатйа дарћаҗа неитралитета, Лоседа қол кьрые. Ле нцькка ve деклараседара дарћаҗа ve бордцарйеда те хабордане. әжәи гәрәке хчәс. тыа ћ'ькёмата. Лаосе бьдаиньи „хчайкырыа т'ё т'әрәке. йане коалисиа әсәсйие ћатәни йа СЕАТО жи. нас нокьи". Бь ви тәћәри ћата к'ьшкырые у қабул. кырые. жәжи т'ё к'әре СЕАТО шбхълер Лаосейи ћ'ьндәр' нәк'ьтийа.

Ле сесйа шекрә СЕАТО сар ћ'ьме чі. әw ћьрс кьрә қайдар'әжа хчә? Тьли әwа. жәжи ШАП вап ат'ьрйй шер'ёанд Лаоседа намаэ'тие чешта бона. Йа бьдә сьнцранькье у ћ'ьсабе. йане коалисиа әсәсйие ћатәни й'ё т'әрәке. йане коалисиа әсәсйие ћатәни йа СЕАТО жи. нас нокьи". Бь ви тәћәри ћата к'ьшкырые у қабул. кырые. жәжи т'ё к'әре СЕАТО шбхълер Лаосейи ћ'ьндәр' нәк'ьтийа.

Ле ајна ґ'әвгалед СЕАТО—да т'фад т'ёпе. Әw жь мцабьлиайбуна п'ьрт'ьрти дьбэ. Ајгана у Филипин бона тепьрти Бор'иеоа Шмаэ'тед Асиа ћәв дьгыри. чьжа кә ґ'ишта ve йаке. Колонизаторед Франсиае дьзикаба дьжхчәны ћ'ьбкёмдарйй хчә. кә жәна колониаед ћьиҗучиеһ бореда. хут Вйетнама Шанубеда. бйда кьрыә. ћьдиә сәжандьле. Лама жи әwана дь шбхълое хчайкырына нок'әре Америкае Нго Дин Дйемда лаз нак'әвын. ћ'ёкёмата Пакистане жь ve йаке нәр'әзийо, жәжи ШАП к'омәждарййа финансие дьда ћьиҗстане. чьжки әва галак жь'дайо, жәжи Пакистан у ћьиҗстан р'ye территориеда дәр'жа ћәдәри. Шбхъл ґ'ишта ve йаке. жәжи дьгыри. Пакистане фәстика жь шмаэ'тед ћьиҗучие у т'амамйда Асиа Шануб —Р'ойьлате.

Пашн ve йаке ve п'ара дьйаеда э'длайи у р'әһ'әтийа мцим т'ьна. Империалистед Америкае у т'фадаред жәна алие СЕАТО—еда бе т'әwша т'әви шбхълед дәжлатед ћьиҗучиеһ сәрбаст цьбьи, шбхъла т'әв—ћәв дьклы, провакасиа т'ашкиа дьклы. Вйетнамэ Шанубе бу база жәи кьрйиед ШАП—йа қьлер. ШАП ноћиит. жәжи бжартьи дәрбаз бьи. Әже ном'ере жәжа Нго Дин Дием Вйетнама Шанубеда да р'ьуьштандьне. жкаред жи сәлћ'ьқр. жкар ћ'ә. офисеред хчәэ шандьна жедаре, у ајна әва ајп жк 8 сала әедатъра. жәжи әж дьшер'бине бь шур у ат'ьр шмаэ'та ве ноћ'ие бьда кәр'кьрые. Шбхъл ґ'ишта ve йаке. жәжи колонизаторед Америкае дәстпе

Дь нак'т'әба гёнде ћ'әко (нәћ'айа Гьлине). Дәредаре әмане урыси дәк Сулейманов дәрсхма 6—да дәрсе дьдә.

Фото йа А. ШРАГ'АСПАНЙАН

БОНА ЗАР'А

ШЕР У Р'УВИ

ЬЬ МОТИВА ШМАЭ'ТЕ (К Ә Р И К)

Wахтакe. љь мешәки
Љь бьи дарәка гузе,
Шерәк дьма зэ'ф қбр'э,
Бе мьнат у бе к'ар'ә.
Сьмбеле хwэ бадьда,
У лэпе хwэ'ћәндьда.
Wьр тәрэwьл дьћатьи
Р'уьныштьи, дьбйистьи
Соэ қрәре п'әдше хwэ.
Де гава дьккр қйр'ин
Трса р'ядбун др'эвин.
Де бь к'әда хwэ ћ'ьлал
Нәдьдабри эwе ћар,
Жер'а бьбун т'эв хблам.
Чәндьк—чәнд сал дарбаз бун
Кбл дард жер'а бит'әр бун.
Нәхwаш к'от' эwе дәвхун
К'эрба ч'э'ь, дэв, т'эв сор бун.
Дэ'ба р'ядбун т'эв ћатьи
Ћ'ьлае wида, „ивватьи".
Ьъ'ьрч' т'эв кётке хwэ р'ьбу
Љь нав мешэ эw та бу.
Мэлћ'эм чекьр дэз ани,
Сар бьрине шер дани.
Де т'ё чәра да нәбу,
Бьрина шер зэ'ф к'ур бу.
Ле мбймунед р'ошэ чәнг
Банздан сор дара чәлэнг,
Гуз у ф'ьндаг т'опкьрьи
Анин к'ётан чекьрьи,
Сәр брине wәркьрьи.
Диса ч'әра қә нәбу
Брина шер зэ'ф к'ур бу.
Гёр ињћ'ә'ь т'эв ћатьи
Ћ'әле шерда „ивати",
Нава wанда ћәр р'ъуьи
Нәдьхуйа ви али.
Гоэ, wахт ћатйа, ве дэме
Эзе бавем wи чэме,
Ћ'әйфа кал, бава дәрхьм
Гоште wи жи шишехьм.
Чу џьм шер т'эмэна бу,
Готе:—п'ашэ эв нәбу,
Дэ'ба т'эмам ћатьиа
Дуу р'әрсаи анинә,
Бой та дьккн шин, гьрн,
Бона мере—меранн.
Ле эw р'ывие ф'ьтлбаз,
Дэн кужэйи лев гәwлаз
Qа нәћатйа ћәwари,
Хwэр'ә к'әтйә чол бани,
Ь'ёрмэта эа э'рдэ хьст
Бе шур'әйе бэжн бьћёст.
Шер дьбйист эв ћ'эму
Нан хwэда эw п'ус' дьбу.
Пашe ьр'не wи р'абу.
Жь шие хwэ лаз қблоз бу.
—Бьк'эвна чол у банийа
Зэнга, қәйа у галийа,
Qэп'ачэкьн сар у п'йа
Ньлдьн бинью вьра.
Гёр р'абу к'эта пешие,
Хwэ да қбнг'эра ч'йе,
Вьрда, wеда, эw гэр'йан,
Р'уьи дитьи т'ёр ледан,
Пашe ньлдан у анин
Бэр шер к'ббар эw данин.
Љь сар р'уьи кьр қэжин
Шере нэхwэши бажнн.
Р'уьи р'ает бу лэпэке
Хwэ да бэр дараке.
Гоэ:—п'ашe ми, лознэк'эв,
Тб нэхwэши herc нэк'эв,
Эь к'этьбум чол бэни
Бой дэсхьм ду дэрмани.
Ле wэхте эз дьћэр'йам,
Жь йаки эз пе ћ'эсйам,
Кё п'эсте гёр р'ьнд мьдэй
Сар бьрине тэ дайньи.
Эw дэрмане э'йнсййэ,
Нэ дэрэw у қэстийа.
Wьр гёр сар бу, wида ма,
Ь'ьш .ле фьр'и хут к'эрба
Шер го:— биньи гёр вьра.
П'остьки бавежьи дэвра.
Р'уьи банзда к'ёр ани
Ньди бэр шер wэ дани.
Го:—эз хблам, эа qбрбан
Ло эз бэни, эз кобан,
Чь сэкьни тб вьра
К'ере ььда нав ч'э'ьа.
Шер го:—р'уьие мьни оэз
Бэсе бьки каэа—каэ,
Навини эз нэхwэшьи.
Бе ћ'ал у бе т'ақэтьи,
К'ере ньлдэ гёр п'остка.
Дэ wи qбрбан хwэжа,
Гошт бавежа бэр кбрйа.
П'ост дайнэ сар брина.
Р'уьи сьмбел wьр балав
Дэ'бе р'эх хwэ т'эв дэ'ваи.
К'ере казани ньлда,
Дора гбра да трада
Бьн бевледа дьк'эниёа.
Пе дела хwэ гбр дьда
У wэхта лап незик бу.
Wьр к'ер к'ьшанд қбр'э бу.
Љь нав ћэwе бьр—ани
Љь сар синге гбр дани.
Ани бь лоз гбр п'остькр.
П'ост брина шер wэркьр.
Пашe р'абу бэркер бу
Љь нав мешэ эw та бу.

КАР'ЛЕНЕ ЧАЧАНИ

Редактор МИРОЕ ЭСАЙ

АДРЕСА РЕДАКСИАЕ У ТЕЛЕФОНЕЙ ЕЎ

Бреван, сокаэа Терйан, № 69.
Телефон: р'едактор — 2-52-41.
к'ътъе шабэар — 2-83-80.
сэрwереэ п'ара — 2-07-78.

«РЯА ТАЗА» 60180

Типографи № 2 Главного управления издательства и полиграфической промышленности Министерства культуры Армянской ССР. Кнунянца, № 8. ВФ 06527